9 La Iglesia de Santa María

Hasta su destrucción la basílica tenía en la parte oeste dos campanarios. Después de la destrucción de la ciudad en 1689 el monasterio le encargó la reconstrucción a Franz Beer, un reconocido arquitecto barroco creador de las bellas iglesias de Obermarchtal y Weingarten. Beer construyó la iglesia en un espacio barroco luminoso que desapareció por completo con la restauración de 1896. El destacable campanario barroco nos saluda desde cualquier lugar de la ciudad. Es el punto más alto y nos señala el edificio más antiguo, el monasterio benedictino. La planta de la iglesia, de la primera mitad del siglo XII aproximadamente, está inspirada en el estilo de construcción llamado Hirsau: el esquematismo cuadrado de la arquitectura del Románico.

10 La Torre del Prelado

Detrás de la basílica se encuentra una parte de los adarves que también están reforzados por una rotonda. El Abad benedikt Rischer la convirtió en 1750 e una caseta de jardín. Por esta razón la gente le dio el nombre de Torre del Prelado. Hoy se puede visitar en el jardín parroquial.

11 La Torre de la Puerta Superior

Después del incendio de la ciudad las casas se construyeron de tal modo que la parte de atrás esté pegada a la muralla, lo cual se puede observar claramente hasta la Torre de la Puerta Superior o de Haigerach. Esta torre, importante a nivel urbanístico, domina la vista de la ciudad. Las casas que, en forma de embudo, van a dar a esta torre encuentran en esta un final digno.
En esta torre de vigilancia y defensa se encuentra una de las puertas de acceso a la ciudad, que todavía hoyposee un rastrillo de dos toneladas. Por la puerta que da a la ciudad hay un reloj solar y el escudo de la ciudad del año 1618. Desde aquí se extiende la ciudad ante los ojos del visitante esperando a recibirlo con los brazos abiertos.

12 La Torre de los Suecos

A pocos pasos del centro de la ciudad nos encontramos con la antigua fortaleza. Aquí vemos una torre semicircular que, por la parte que da a la ciudad, está completamente abierta. Esta rotonda, que las gentes de Gengenbach llaman la "Torre de los Suecos" tenía una función pura- mente defensiva. Desde aquíse po- día defender la muralla de la ciudad.
Una escalera le ofrece al visitante una vista magnífica del casco antiguo Gänsbühl. La casa con paredes entramadas que hay al lado de la torre lleva la inscripción 1747. Se trata de una antigua tintorería. Todavía se puede ver en el desván que aquí se colgaban las telas a secar.

13 Calleja „Engelgasse"

Llegamos ahora a una parte del casco antiguo que todavía refleja la alegría de sus antiguos habitantes. Entre los aspectos que más aprecian los visitantes destacan el buen gusto y trabajo de los artesanos de Gengenbach. Estamos en un paraíso arquitectónico dominado por casas de entramado visto. Dicho paraíso lleva el nombre de Engelgasse (calleja de los ángeles) y Höllengasse (calleja del infierno). Aquí encontramos todavía un entramado cerrado en el cual la parte superior de las casas es sobresale de tal modo que oferece espacios más amplios para vivir. Permítannos subrayar el hecho de que la producción vinícola ya era considerable en aquellos tiempos. Todas las casa disponen de su propia bodega con acceso abierto desde la calle.
La arquitectura con entramado es una técnica simple, pero su gran variedad delata a un mundo romántico de emociones y sentimientos. La decoración, que juega con las formas, ornamenta hoy la fuerza de expresión de las casas de entramado visto de Gengenbach.

14 La Torre de Niggel

De camino hacia la torre de Niggel vemos en la parte izquierda de la calle casas de construcción más reciente. Todo el barrio se quemó sin dejar restos en 1789. La Torre de Niggel no estaba dentro de la muralla. Fue construida como torre aislada de vigilancia y de prisión. La parte inferior, construida en siglo XIV, fue ampliada a finales del siglo XVI con una pieza sobrepuesta en forma de octágono adquirien- do sullamativa forma. En la actualidad la torre de Niggel acoge el Museo del Carnaval que muestra toda la tradición del carnaval alemán.
El pícaro esculpido en piedra es el símbolo del carnaval de Gengenbach. Esta tabla se encuentra en la pared de la Torre de Niggel. La Torre de Offenburg, también llamada Lückeltor, se encontraba al lado de la Torre de Niggel. Desafortunadamente fue víctima de una restauración del siglo pasado.
LA CIUDAD QUE TIENE A DIOS ANTE SUS OJOS Y CONFÍA EN ÉL. EL HUÉSPED NO SER Á DESPOJADO!
Anno 1582

Abierto: De el abril a el octubre		**Horario especial de apertura durante el Adviento**
Miércoles, viernes y sábado	14.00 – 17.00 h	
El domingo y el festivo	11.00 – 17.00 h	

15 La Fuente de los Bufones

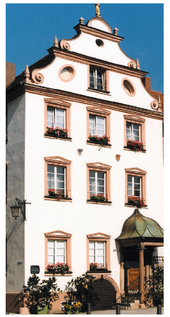
La Fuente de los Bufones está dedicada a los personajes principales del carnaval de Gengenbach.
Las figuras de bronce, creadas por el artista Friedhelm Zilly y donadas por el gremio de artesanos, ofrecen un espectáculo único durantetodo el año.

16 La casa Scheffel

Nos encontramos delante de la poderosa casa Scheffel en la Höllengasse. La casa lleva el nombre de su propietario como nos indica una tabla situada al lado de la puerta. Aquí vivió el abuelo del poeta Viktor von Scheffel, Magnus Scheffel. El poeta solía visitar a su abuelo con frecuencia. Entre sus amistades de Gengenbach se encontraban el que más tarde sería el director de la Academia del Arte de Karlsruhe, el pintor Hermann Götz y el músico y compositor Carl Isenmann. Isenmann y Scheffel trabajaron mucho juntos.

Una de sus obras póstumas es la canción "Alt Heidelberg du Feine", "Im schwarzen Walfisch zu Azkalon" y las canciones estudiantiles "O alte Burschenherrlichkeit" o "gaudeamus igitur". Su canción más cantada es el himno a la Selva Negra "O Schwarzwald o Heimat". Aunque Scheffel era conocido como lib- retista, Isenmann rara vez firmaba sus composiciones con su nombre. Los originales todavía se conservan.

17 La Cancillería



Nos encontramos frente al la antigua Cancillería en la parte oeste de la plaza del mercado. Este edificio destaca porque se aleja de la construcción tradicional al dar a la calle con su frontón. Este alejamiento de la tradición pretende subrayar la importancia de la cancillería en una antigua ciudad libre. Sobre la puerta se puede leer la fecha 1699 lo cual nos hace deducir que Franz Beer, un arquitecto de Vorarlberg, fue el creador de este edificio, puesto que por aquella época éste estaba planificando la reconstrucción del monasterio.
La Madonna que se encuentra de pie encima del frontón es remarcable.

Y además...!

18 La maravillosa vista panorámica del "Bergle" (Montañita). La subida se ve recompensada repetidas veces. Desde aquí se da una vista fantástica de la ciudad con sus torres y puertas hasta el valle del Kinzig así como de la torre de la catedral de Estrasburgo. Aquí también se encuentra la capilla de peregrinación de Santiago con su púlpito exterior, que contiene el ciclo de pinturas „Seligpreisungen" (Las Bienaventuranzas) de la pintora Ruth Schaumann.

19 El callejón Brenngasse, que transcurre hasta el mesón Mercyscher Hof a lo largo de la muralla de la ciudad, todavía muy bien conservada en esta parte, con la exedra cerrada de la torre Schwedenturm en un arco de la torre de la puerta Obertor.

20 La iglesia evangelista, a través de la cual se define el estilo construc tivo del final de los años sesenta en Gengenbach.

21 La iglesia de San Martín, también conocida por los vecinos como "iglesia del pueblo", cuya historia puede ser revisada hasta el siglo XIII. Con su órgano barroco/rococó, obra de Antoni Albrecht, la iglesia aloja una valiosa pieza del arte de construcción de órganos.

22 El extenso complejo de la Casa Madre de las Franciscanas del Sagrado Corazón de Jesús.

23 El parque Schneckematt con su parque infantil, laberinto y estanque de patos para descansar tranquilamente.

GENGENBACH KULTUR UND TOURISMUS GMBH
Hauptstr. 17 – 77723 Gengenbach – Tél. +49 (0) 7803 930-143
www.gengenbach.info – tourist-info@stadt-gengenbach.de

VISITA GUIADA

Schutzgebühr: 0,50 €

... por una ciudad que debe su especial encanto a su precioso casco urbano histórico así como a su situación geográfica privilegiada y a su clima benigno. Así pues, le invitamos nos acompañe en esta visita guiada, que no sólamente le presentará la belleza aquitectónica de nuestra ciudad, sino que también le introducirá en la filosofía de vida de la ciudad de Gengenbach.

1 El ayuntamiento

Nos encontramos delante de uno de los ayuntamientos más bellos del siglo XVIII. Fue construido por el concejal y arquitecto Viktor Kretz en el año 1784. Esta obra maestra fue concebida para eregirse de forma dominante en el mismo centro de la ciudad. Las fachadas reflejan un estilo a caballo entre el rococó y el clasicimo. Los pilares y arcos de medio punto que dan a una galería tienen un efecto festivo. El escultor Peter Schwab, natural de Gengenbach, se encargó de darle forma al frontón. Para ello creó las figuras de "Justicia" y "Prudencia", que aparecen sobre el frontón coronadas por un poderoso águila, que porta el escudo de la ciudad. Debajo de la barandilla del Balcón se encuentran las cuatro repisas con cabezas, que representan los continentes Europa, Asia, África y América, que a su vez simbolizan la apertura al mundo de esta ciudad.

2 Röhrbrunnen

El caballero de la antigua fuente "Röhrbrunnen", para los habitantes de Gengenbach también conocido como "el sueco", lleva casi 500 años apoyándose sobre el escudo de la ciudad y señalando, no sin cierto orgullo, los privilegios de ciudad libre en su mano derecha. El original (en el Palacio Löwenberg) fue creado en el año 1582 por Max Spranger (Estrasburgo) y situado sobre un zócalo renacentista. La pila de la fuente fue restaurada en 1796 por deterioro.

3 El granero

En el antiguo granero de la ciudad recibían y almacenaban las autoridades municipales el Zentner (el impuesto vigente en aquella época). El impresionante edificio destaca por su portal renacentista. Construído con anterioridad al incendio de 1689, este portal fue añadido al edificio después de su reconstrucción. Cabezas de león junto con el escudo de la ciudad, con la inscripción 1696, ornamentan el capitel. Hasta 1933 también había aquí un oratorio para la comunidad judía de Gengenbach. Una tabla conmemorativa a la derecha del portal recuerda los sufrimientos de los judíos de Gengenbach.

3 El Palacio Löwenberg

Entrada por „el granero"

Volvemos hacia el centro de la ciudad donde se encuentra ubicado el Palacio Löwenberg: una casa patricia del siglo XVIII. Aquí vivían los Bender, una familia de gran influencia en la ciudad que dio a Gengenbach muchos personajes importantes para la ciudad: diversos alcaldes, un capellán mayor del emperador José I y un Príncipe Abad de St. Blasien. El más importante de estos personajes fue Columbanus von Bender el cual recibió muchos honores militares como mariscal bajo las órdenes de José II. Todavía hoy se le recuerda con gran respeto como el salvador de Luxemburgo, donde construyó y defendió las casamatas. Hoy día el Palacio Löwenberg alberga un museo, después de haber sido la última residencia del hijo predilecto de Gengenbach, el escritor Otto Ernst Sutter. Hoy en día, como museo, las salas interiores son el escenario de exposiciones de arte de alto nivel en El Palacio Löwenberg.

abierto		
martes a viernes	11.00 – 17.00 h	**y horarios de**
el sàbado	11.00 – 16.00 h	**apertura**
el domingo et el festivo	13.00 – 18.00 h	**especiales**

4 La Puerta del Kinzig

La muralla de la ciudad desemboca en la Torre de la Puerta del Kinzig. Es la torre más alta y fuerte a la vez cuya función principal

1 El Ayuntamiento
2 Röhrbrunnen
3 El granero con información turística y museo Löwenberg
4 La Puerta del Kinzig
5 El Museo de las balsas
6 Fortificación y adarves
7 El Jardín de hierbas
8 La Abadía
9 La Iglesia de Santa María
10 La Torre del Prelado
11 La Torre de la Puerta Superior
12 La Torre de los Suecos
13 Calleja «Engelgasse»
14 La Torre de Niggel
15 La Fuente de los Bufones
16 La casa Scheffel
17 La Cancillería
18 La «Bergle»
19 El Callejón «Brenngasse»
20 La Iglesia Evangelista
21 La Iglesia de San Martín
22 Compleo de la Casa Madre de las Franciscanas del Sagrado Corazón de Jesús
23 El parque «Schneckenmatt»
24 Piscina „La Isla"

Informacíon túristica
Parada de autobús
Servicio para discapacitados
Aparcamiento bus y turismo

era la defensa de la ciudad. Los adarves van a dar, por ambos lados, a esta torre, desde la cual la ciudad permanecía vigilada día y noche. El vigía, además, recaudaba desde su puesto los aranceles de aduana tanto de las balsas que llegaban por el río Kinzig como de los mercaderes que llegaban a la ciudad por el puente. Gengenbach, como antigua Ciudad Libre, poseía el derecho a recaudar impuestos. Otras funciones del vigía eran: avisar de los incendios y pregonar las horas del día. Además, todos los incidentes eran anunciados con una corneta de latón que todavía se encuentra en posesión de la ciudad. La Torre del Kinzig era la entrada principal a la ciudad. Con las reformas de 1991 se colocó de nuevo el rastrillo y la torre se convirtió en museo.

abierto: de el mayo a el octubre	
el sàbado	14.00 – 17.00 h
el domingo et el festivo	10.00 – 12.00 h et 14.00 – 17.00 h
y horarios de apertura especiales	

5 El Museo de las balsas

Entre las vías del ferrocarril de la Selva Negra y el río Kinzig se encuentra otra joya. El gremio de balseros de Schwaibach ha montado un museo en la antigua caseta de guardavía, que ilustra con todo detalle la historia de los balseros del valle de Kinzig. Esta profesión fue de las más importantes hasta el siglo XIX. En 1894 partió la última balsa hacia el Rin. En la capilla los balseros acostumbraban a rezar una última oración para bendecir el viaje. Dicen que los balseros eran hombres rudos con corazones blandos.

abierto: de el abril a el octubre	
el sàbado	14.00 – 17.00 h
el domingo	14.00 – 17.00 h
Todo el año, previo acuerdo	

6 Fortificación y adarves

El monasterio se encuentra entre las murallas de la fortificación de la ciudad. Con el tiempo se fue ampliando la instalación a medida que iban surgiendo las necesidades de las diferentes épocas: encontramos así desde una muralla simple hasta construcciones complejas con ronda, cuneta y terraplén.

La primera fortificación fue levantada a mediados del siglo XII. Con su ampliación, 100 años después, se añadió el adarve, el cual fue reconstruido en 1991 según el plan original. De este modo uno se puede imaginar con facilidad la fortificación en su estado original.

7 El Jardín de hierbas

Desde la calle Benedikt-von-Nursia una puerta en la muralla del monasterio nos lleva al jardín de hierbas. Durante las estaciones cálidas el jardín huele como en tiempos de los monges. Flores y plantas condimentarias nos acompañan hasta el patio interior de la abadía, el cual está inspirado en el barroco a excepción de la fuente en el centro.

8 La Abadía

Nos encontramos ahora frente a un espacio amplio como es el monasterio de los benedictinos, construído hacia el año 725 por San Pirmin. Desafortunadamente no quedan restos del convento medieval. La construcción barroca estaba inspirada en la Basílica del arquitecto Franz Beer. A mediados del siglo XVIII un abad amante del arte, Benedikt Rischer, hizo construir un portal en el centro del ala oeste, ofreciendo de este modo un acceso directo a la escalera de estilo rococó. La abadía se hizo un nombre por su escuela monástica por todo el sudoeste de alemania. Fue aquí donde el matemático Padre Coeletin Quintens inventó la báscula decimal. Al lado del molino del monasterio, donde todavía se puede ver una reproducción de la rueda del molino, hay un reloj solar con una dedicatoria a Quintens. Hoy se encuentra ubicado en este grupo de edificios un campus universitario. Entre 1928 y 1985 tuvo lugar una reforma de gran envergadura. El jardín barroco del patio interior, también rediseñado, es muy bonito.